

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ



Дата видання/Дата перегляду : 4 Квітень 2024 Версія : 2.1

РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту : SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)
Код продукту : 00365419
Інший метод ідентифікації
Не доступний.

1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Використання продукту : Професійні застосування, Використаний шляхом розбризкування.
Використання речовини/препарата : Покриття.
Використання проти поради : Продукт не призначений, маркований або упакований для споживчого використання.

1.3 Докладні відомості про постачальника паспорту безпеки

PPG Coatings Belgium BV/SRL
Tweemontstraat 104
B-2100 Deurne
Belgium
Telephone +32-33606311
Fax +32-33606435

адреса електронної пошти особи відповідальної за цей Паспорт Безпеки : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

Постачальник

+31 20 4075210

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

2.1 Класифікація речовини або суміші

Визначення продукту : Суміш
Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]
Flam. Liq. 3, H226
Skin Sens. 1, H317
Aquatic Chronic 2, H411

Цей продукт класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.
Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

2.2 Елементи етикетки

Піктограми небезпеки	:	
Сигнальне слово	:	Попередження
Визначення небезпеки	:	Горюча рідина та випари. Може викликати алергічну шкіряну реакцію. Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
<u>Виклад правил безпеки</u>		
Запобігання	:	Надягайте захисні рукавички. Не допускати контакту з джерелами тепла, гарячими поверхнями, іскрами, відкритим полум'ям та іншими займистими джерелами. Не палити. Запобігайте викиду в навколишнє середовище. Уникати вдихання випарів.
Відповідь	:	Зберіть виток.
Зберігання	:	Не застосовний.
Утилізація	:	Утилізуйте вміст у відповідності до всіх місцевих, регіональних, державних та міжнародних нормативних вимог. P280, P210, P273, P261, P391, P501
Небезпечні складові	:	Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate
Елементи супровідної етикетки	:	☒ Не застосовний.
Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів	:	Не застосовний.
<u>Спеціальні вимоги до впакування</u>		
Контейнери повинні мати недоступні для дітей кріплення	:	Не застосовний.
Попередження або небезпека дотику	:	Не застосовний.

2.3 Інші небезпеки

Продукт відповідає критеріям PBT або vPvB	:	Ця суміш не містить речовин, які вважаються PBT або vPvB.
Інші ризики, які не класифіковані	:	Тривалий або повторний контакт може висушувати шкіру і спричинити подразнення.

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

3.2 Суміши : Суміш

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	% вагових	Класифікація	Конкретна конц. межі, М-фактори та АТЕ	Тип
n-butyl acetate	REACH #: 01-2119485493-29 EC: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Індекс: 607-025-00-1	≥10 - <20	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
xylene	REACH #: 01-2119488216-32 EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7	≥5.0 - <10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	АТЕ [на шкірі] = 1700 mg/kg АТЕ [вдихання (випари)] = 11 mg/l	[1] [2]
trizinc bis(orthophosphate)	REACH #: 01-2119485044-40 EC: 231-944-3 CAS: 7779-90-0 Індекс: 030-011-00-6	≥1.0 - ≤5.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	М [гостр.] = 1 М [хронічн.] = 1	[1]
ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Індекс: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (органи слуху) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	АТЕ [вдихання (випари)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	REACH #: 01-2119491304-40 EC: 915-687-0 CAS: 1065336-91-5	≤1.0	Skin Sens. 1A, H317 Repr. 2, H361f Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Повний текст заявлених вище формулювань Н наведено в розділі 16.	М [гостр.] = 1 М [хронічн.] = 1	[1]

Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є РВТ (Стійкі, Біоаккумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стійкі та дуже Біоаккумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну безпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

Ксилол: Кілька реєстрацій REACH охоплюють зареєстровану REACH речовину ізомерами ксилолу, етилбензолом (і толуолом). Інші реєстрації REACH включають: 01-2119555267-33 реакційну масу етилбензолу та m-ксилолу та p-ксилолу, 01-2119486136-34 ароматичні вуглеводні, C8, реакційну масу етилбензолу та ксилолу 01-2119539452-40.

Тип

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

[1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища
[2] Речовина з границею впливу на робочому місці
Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.
SUB коди представляють субстанції, що не мають зареєстрованого CAS номера.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої допомоги

- Потрапляння в очі** : Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. негайно промийте очі проточною водою, принаймні 10 хвилин, тримаючи очі відкритими. Звернутися негайно за медичною допомогою.
- Вдихання** : Перемістити на свіже повітря. Тримайте постраждалого в теплі та спокої. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень.
- Контакт зі шкірою** : Зніміть забруднені одяг та взуття. Ретельно вимийте шкіру милом та водою або застосовуйте визнаний очищувач шкіри. Не використовуйте розчинники або розріджувачі.
- Приймання всередину** : У випадку проковтування, терміново зверніться по медичну допомогу й покажіть лікарю цей контейнер або етикетку. Тримайте постраждалого в теплі та спокої. НЕ викликайте блювання.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Перед зняттям ретельно вимийте водою забруднений одяг або надівайте рукавиці.

4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

Потенційний гострий вплив на здоров'я

- Потрапляння в очі** : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Вдихання** : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Контакт зі шкірою** : Знежирює шкіру. Може спричинити сухість та подразнення очей. Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
- Приймання всередину** : Суттєва або критична небезпека не відома.

Знаки/симптоми надмірного впливу

- Потрапляння в очі** : Немає специфічних даних.
- Вдихання** : Немає специфічних даних.
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:
подразнення
почервоніння
сухість
розтріскування
- Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

- Примітки для лікаря** : Забезпечити симптоматичне лікування. Якщо було проковтнуто або вдихнуто велику кількість, негайно зверніться до фахівця з лікування отруєнь.
- Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

5.1 Засоби гасіння

- Придатні засоби гасіння пожежі : Використовуйте сухі хімічні речовини, CO₂, бризки води (туман) або піну.
- Непридатні засоби гасіння пожежі : Не використовуйте водомет.

5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

- Небезпеки, які представляє речовина або суміш : Горюча рідина та випари. Виливи в каналізацію можуть призводити до пожежі або небезпеки вибуху. У вогні або при нагріванні, відбудеться підвищення тиску й контейнер може розірватися, що може призвести до вибуху. Цей матеріал токсичний для водної флори і фауни з довготривалими ефектами. Пожежну воду забруднену цим матеріалом потрібно локалізувати та запобігти її потрапляння в будь-які водотоки, колектори та каналізацію.
- Небезпечні продукти горіння : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини:
окиси вуглецю
оксиди сірки
оксиди фосфору
оксид/оксиди металу

5.3 Рекомендації для пожежних

- Спеціальні обережності для вогнеборців : У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивішивши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Перемістити контейнери із зони вогню, якщо це можна зробити без ризику. Використовуйте водорозбризувач для бризки води, щоб контейнери, які зазнали впливу вогню, залишалися прохолодними.
- Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців : Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

- Для неаварійного персоналу : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакуюйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Перекрити усі джерела запалення. Не палити, не користуватися освітлювальними патронами та вогнем у небезпечній зоні. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Забезпечте належну вентиляцію. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Надягніть належне особове захисне спорядження.
- Для персоналу по ліквідації аварій : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетеся також до інформації " Для неаварійного персоналу".

6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля

- Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря). Матеріал, забруднюючі воду. Може бути шкідливим для довкілля у випадку виходу у великій кількості. Зберіть виток.

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

- Невелике пролиття або протікання

: Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Якщо розчиняється в воді - розбавити водою та зібрати ганчіркою. Або, а також якщо не розчиняється в воді - абсорбувати інертним сухим матеріалом та помістити у відповідний контейнер для відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.
- Великий розлив

: Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Підходити до виливу з навітряної сторони. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити витоки на установці з водоочищення або поводитись, як вказано нижче. Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт.
- 6.4 Посилання на інші розділи

: Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1. Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження. Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

7.1 Правила безпеки для безпечного поводження

- Захисні заходи

: Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8). Особи, які мали в минулому проблеми з подразливістю шкіри, не повинні залучатися до будь-яких процесів із застосуванням даного продукту. Не торкайтеся очей або шкіри або одягу. Не ковтати. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Запобігайте викиду в навколишнє середовище. Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Не заходьте у склади та закриті зони без відповідної вентиляції. Тримати в оригінальному контейнері або в відповідному іншому виготовленому з сумісних матеріалів, якщо не використовується тримати щільно закритим. Зберігати та використовувати подалі від тепла, іскріння, відкритого полум'я та будь-якого іншого джерела займання. Застосовуйте вибухобезпечне електричне (вентилююче, освітлювальне та транспортувальне) обладнання. Використовувати тільки іскрозахищені інструменти. Вживайте запобіжних заходів проти електростатичних розрядів. Порожні контейнери містять залишки продукту та можуть бути небезпечними. Не використовуйте контейнер повторно.
- Загальні рекомендації із промислової гігієни

: У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.
- 7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності

: Зберігати між наступними температурами: 0 до 35°C (32 до 95°F). Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в окремій і схваленій області. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентиляваній зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Усуньте усі джерела займання. Зберігати окремо від окислювачів. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення. Перед використанням або роботою з речовиною ознайомтеся з несумісними матеріалами, наведеними в Розділі 10.

7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) користання(і)

Див. Розділ 1.2 для конкретного використання.

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

8.1 Параметри регулювання

Контроль впливів на робочому місці

Ім'я продукту/інгредієнта	Значення меж впливу
n-butyl acetate	EU OEL (Європа, 1/2022). STEL: 150 ppm 15 хвилин. STEL: 723 mg/m³ 15 хвилин. TWA: 241 mg/m³ 8 години. TWA: 50 ppm 8 години.
xylene	EU OEL (Європа, 1/2022). [xylene, mixed isomers pure] Абсорбується через шкіру. STEL: 442 mg/m³ 15 хвилин. STEL: 100 ppm 15 хвилин. TWA: 221 mg/m³ 8 години. TWA: 50 ppm 8 години.
ethylbenzene	EU OEL (Європа, 1/2022). Абсорбується через шкіру. STEL: 884 mg/m³ 15 хвилин. STEL: 200 ppm 15 хвилин. TWA: 442 mg/m³ 8 години. TWA: 100 ppm 8 години.

Рекомендовані процедури контролю : Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння з граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

DNELs

Ім'я продукту/інгредієнта	Тип	Вплив	Значення	Населення	Шкідлива дія
n-butyl acetate	DNEL	Довготерміновий Вдихання	300 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дermalний	11 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Через рот	2 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Короткочасний Через рот	2 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
Ukrainian (UA)		Європа			7/20

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

xylene	DNEL	Довготерміновий Дермальний	3.4 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Короткочасний Дермальний	6 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дермальний	7 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Короткочасний Дермальний	11 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	12 mg/m³	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	35.7 mg/m³	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	48 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Короткочасний Вдихання	300 mg/m³	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Короткочасний Вдихання	300 mg/m³	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	300 mg/m³	Працівники	Місцевий
	DNEL	Короткочасний Вдихання	600 mg/m³	Працівники	Місцевий
	DNEL	Короткочасний Вдихання	600 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Через рот	12.5 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	65.3 mg/m³	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	65.3 mg/m³	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дермальний	125 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дермальний	212 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	221 mg/m³	Працівники	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	221 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Короткочасний Вдихання	260 mg/m³	Загальна популяція	Місцевий
trizinc bis(orthophosphate)	DNEL	Короткочасний Вдихання	260 mg/m³	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Короткочасний Вдихання	442 mg/m³	Працівники	Місцевий
	DNEL	Короткочасний Вдихання	442 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Через рот	0.83 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	2.5 mg/m³	Загальна популяція	Системний
ethylbenzene	DNEL	Довготерміновий Вдихання	5 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дермальний	83 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дермальний	83 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DMEL (прогнозований мінімальний)	Довготерміновий	442 mg/m³	Працівники	Місцевий

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

	діючий рівень)	Вдихання			
	DMEL (прогнозований мінімальний діючий рівень)	Короткочасний Вдихання	884 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Через рот	1.6 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	15 mg/m³	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	77 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дermalний	180 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Короткочасний Вдихання	293 mg/m³	Працівники	Місцевий

PNECs

Ім'я продукту/інгредієнта	Тип	Складові Середовища	Значення	Деталі методу
n-butyl acetate	-	Прісна вода	0.18 mg/l	-
	-	Морська вода	0.018 mg/l	-
	-	Прісноводні відкладення	0.981 mg/kg	-
	-	Відкладення морської води	0.0981 mg/kg	-
	-	Станція з очистки стічних вод	35.6 mg/l	-
xylene	-	Ґрунт	0.0903 mg/kg	-
	-	Прісна вода	0.327 mg/l	-
	-	Морська вода	0.327 mg/l	-
	-	Станція з очистки стічних вод	6.58 mg/l	-
	-	Прісноводні відкладення	12.46 mg/kg dwt	-
	-	Відкладення морської води	12.46 mg/kg dwt	-
trizinc bis(orthophosphate)	-	Ґрунт	2.31 mg/kg	-
	-	Прісна вода	20.6 µg/l	Розподіл чутливості
	-	Морська вода	6.1 µg/l	Розподіл чутливості
	-	Станція з очистки стічних вод	100 µg/l	Фактори Оцінки
	-	Прісноводні відкладення	117.8 mg/kg dwt	Розподіл чутливості
	-	Відкладення морської води	56.5 mg/kg dwt	Розподіл Рівноваги
ethylbenzene	-	Ґрунт	35.6 mg/kg dwt	Розподіл чутливості
	-	Прісна вода	0.1 mg/l	Фактори Оцінки
	-	Морська вода	0.01 mg/l	Фактори Оцінки
	-	Станція з очистки стічних вод	9.6 mg/l	Фактори Оцінки
	-	Прісноводні відкладення	13.7 mg/kg dwt	Розподіл Рівноваги
	-	Відкладення морської	1.37 mg/kg dwt	Розподіл Рівноваги

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

	-	води		
	-	Грунт	2.68 mg/kg dwt	Розподіл Рівноваги
	-	Вторинне отруєння	20 mg/kg	-

8.2 Контроль впливу

- Відповідне автоматичне керування

: Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Використовуйте герметизоване приміщення, місцеву витяжну вентиляцію або інші методи інженерного контролю для підтримання рівнів впливу працівника до забруднювачів, що містяться у повітрі, нижчі за рекомендовані або передбачені законом границі. Технічний контроль вимагає тримати концентрацію газу, пари або пилу нижче вибухонебезпечних рівнів. Використовуйте вибухозахищене вентиляційне обладнання.
- Заходи особистого захисту

Гігієнічні заходи

: Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Забруднений робочий одяг не дозволяється виносити з робочого місця. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.

Захист очей/обличчя

: Захисні окуляри з боковим захистом. Використовуйте захист очей відповідно до EN 166.

Захист шкіри

Захист для рук

: Хімічно-стійкі, непроникні рукавички, які відповідають прийнятим стандартам мають бути надягнені протягом усього часу поводження із хімічними продуктами, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Розраховуючи на вказані виробником параметри, перевіряйте наявність захисних властивостей рукавичок під час використання. Слід відмітити, що час перетинання матеріалу рукавичок може відрізнятись для різних виробників рукавичок. У випадку сумішей, що складаються з деяких речовин, час захисту рукавичок не можливо оцінити точно. При можливості тривалого або частого повторного контакту рекомендуються рукавиці класу захисту 6 (час проникнення більше 480 хвилин згідно EN 374). Коли очікується лише короткий контакт, рекомендуються рукавиці класу захисту 2 або вище (час проникнення не менше 30 хвилин згідно EN 374). Споживач повинен перевірити, що кінцевий вибір типу рукавичок, вибраних для маніпуляцій з цим продуктом, є найбільш відповідним, і приймає до уваги специфічні умови використання, які включено до оцінки ризику споживача.

Рукавички

: Для тривалого або періодичного користування використовуйте наступний тип рукавичок:

Може використовуватися: бутилкаучук
Не рекомендується: нитрильний каучук
Рекомендується: неопрен, природна гума (латекс), полівініловий спирт (ПВС), Хлоропрен, Viton®

Захист тіла

: Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і безпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом. При наявності ризику спалаху через розряди статичної електрики надягайте антистатичний захисний одяг. Для найбільшого захисту від статичної електрики одяг повинен мати антистатичну накидку, чоботи та рукавички. Дивіться Європейський стандарт EN 1149 щодо додаткової інформації про матеріал, вимоги до конструкції та методів тестування.
- | | | |
|----------------|--------|-------|
| Ukrainian (UA) | Європа | 10/20 |
|----------------|--------|-------|

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Доза	Вплив
n-butyl acetate xylene trizinc bis(orthophosphate) ethylbenzene Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	LC50 Вдихання Пара	Щур	>21.1 mg/l	4 години
	LC50 Вдихання Пара	Щур	2000 ppm	4 години
	LD50 Дермальний	Кролик	>17600 mg/kg	-
	LD50 Через рот	Щур	10.768 g/kg	-
	LD50 Дермальний	Кролик	1.7 g/kg	-
	LD50 Через рот	Щур	4.3 g/kg	-
	LC50 Вдихання Пил та імла	Щур	>5.7 mg/l	4 години
	LD50 Через рот	Щур	>5000 mg/kg	-
	LC50 Вдихання Пара	Щур	17.8 mg/l	4 години
	LD50 Дермальний	Кролик	17.8 g/kg	-
LD50 Через рот	LD50 Через рот	Щур	3.5 g/kg	-
	LD50 Дермальний	Щур	>3170 mg/kg	-
	LD50 Через рот	Щур - Чоловік/самець, Жіночий	3230 mg/kg	-

Висновок/Резюме : Звітів щодо суміші немає.

Шлях	Значення АТЕ (оцінка гострої токсичності)
Дермальний Вдихання (пар)	21349.15 mg/kg 124.21 mg/l

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Відмітка	Вплив	Спостереження
xylene	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	24 години 500 mg	-

Висновок/Резюме

Шкіра : Звітів щодо суміші немає.

Очі : Звітів щодо суміші немає.

Дихальний : Звітів щодо суміші немає.

Сенсибілізація

Висновок/Резюме

Шкіра : Звітів щодо суміші немає.

Дихальний : Звітів щодо суміші немає.

Мутагенність

Висновок/Резюме : Звітів щодо суміші немає.

Канцерогенність

Висновок/Резюме : Звітів щодо суміші немає.

Репродуктивна токсичність

Висновок/Резюме : Звітів щодо суміші немає.

Тератогенність

Висновок/Резюме : Звітів щодо суміші немає.

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
n-butyl acetate	Категорія 3	-	Наркотичні ефекти
xylene	Категорія 3	-	Подразнення дихальних шляхів

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
ethylbenzene	Категорія 2	-	органи слуху

Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
xylene	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
ethylbenzene	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1

Інформація про вірогідні маршрути впливу : Не доступний.

Потенційний гострий вплив на здоров'я

- Вдихання : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Приймання всередину : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Контакт зі шкірою : Знежирює шкіру. Може спричинити сухість та подразнення очей. Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
- Потрапляння в очі : Суттєва або критична небезпека не відома.

Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

- Вдихання : Немає специфічних даних.
- Приймання всередину : Немає специфічних даних.
- Контакт зі шкірою : Негативні симптоми можуть включати наступне:
 - подразнення
 - почервоніння
 - сухість
 - розтріскування
- Потрапляння в очі : Немає специфічних даних.

Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

Короткочасний вплив

- Потенційно негайні прояви : Не доступний.
- Потенційно відстрочені прояви : Не доступний.

Довгостроковий вплив

- Потенційно негайні прояви : Не доступний.
- Потенційно відстрочені прояви : Не доступний.

Потенційний хронічний вплив на здоров'я

Не доступний.

Висновок/Резюме : Не доступний.

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Загальна частина	: Тривалий або повторний контакт може знежирювати шкіру і приводити до подразнення, потріскання та/або дерматиту. Після сенсibilізації можлива тяжка алергійна реакція у разі повторного впливу при дуже низьких концентраціях.
Канцерогенність	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Мутагенність	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Репродуктивна токсичність	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Інша інформація	: Не доступний.
Тривалий або повторний контакт може висушувати шкіру і спричинити подразнення. Шліфування та подрібнення пилу можуть бути шкідливими при вдиханні. Багатократний контакт із випаровуваннями у високих концентраціях може спричиняти подразнення дихальної системи та необоротне пошкодження мозку й нервової системи. Вдихання парів/аерозолів у концентрації вищій рекомендованих меж, спричиняє головний біль, запаморочення, дрімоту та нудоту та може призводити до втрати свідомості або смерті. Уникайте контакту зі шкірою та одягом.	

11.2 Інформація щодо інших небезпек

11.2.1 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

11.2.2 Інша інформація

Не доступний.

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

12.1 Токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Вплив
n-butyl acetate	Пороговий LC50 18 mg/l	Риба	96 години
trizinc bis(orthophosphate)	Пороговий LC50 0.112 mg/l	Риба	96 години
	Хронічний NOEC 0.026 mg/l	Риба	30 днів
ethylbenzene	Пороговий EC50 1.8 mg/l	Дафнія	48 години
	Прісна вода		
	Хронічний NOEC 1 mg/l	Дафнія -	-
	Прісна вода	Ceriodaphnia dubia	
Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	EC50 1.68 mg/l	Водорості	72 години
	LC50 0.9 mg/l	Риба	96 години

Висновок/Резюме : Звітів щодо суміші немає.

12.2 Стійкість і здатність до розкладання

Ім'я продукту/інгредієнта	Тест	Результат	Доза	Інокулят
n-butyl acetate	TEPA and OECD 301D	83 % - Легко - 28 днів	-	-
ethylbenzene	-	79 % - Легко - 10 днів	-	-

Висновок/Резюме : Звітів щодо суміші немає.

Ім'я продукту/інгредієнта	Водний період напіввиведення	Фотоліз	Здатність до біологічного розкладу
n-butyl acetate	-	-	Легко
xylene	-	-	Легко
ethylbenzene	-	-	Легко

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Ім'я продукту/інгредієнта	LogP _{ow}	BCF	Потенціал
n-butyl acetate	2.3	-	Низький
xylene	3.12	7.4 до 18.5	Низький
ethylbenzene	3.6	79.43	Низький

12.4 Рухливість ґрунту

Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода" (K_{oc}) : Не доступний.

Рухомість : Не доступний.

12.5 Результати оцінки за критеріями PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

Ця суміш не містить речовин, які вважаються PBT або vPvB.

12.6 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

12.7 Інші несприятливі ефекти

Суттєва або критична небезпека не відома.

РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

13.1 Способи переробки відходів

Продукт

Методи утилізації : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні виливатися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень.

Небезпечні відходи : Так.

Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)

Код відходів	Позначення відходів
08 01 11*	waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances

Пакування

Методи утилізації : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка не здійснена.

Тип упакування	Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)
Контейнер	15 01 06 mixed packaging

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

Спеціальні запобіжні заходи	: Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізовані безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Пари від залишків продукту можуть створювати в ємності надзвичайно вогнебезпечну або вибухову атмосферу. Не розріжте, не паяйте й не подрібнюйте використані ємності, поки вони ретельно не очищені зсередини. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.
-----------------------------	--

14. Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	IMDG	IATA
14.1 Номер ООН або ідентифікаційний номер	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Найменування ООН при транспортуванні	PAINT	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні	3	3	3	3
14.4 Пакувальна група	III	III	III	III
14.5 Загрози довкіллю	Так.	Так.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Речовини, що забруднюють моря	Не застосовний.	Не застосовний.	(trizinc bis (orthophosphate))	Not applicable.

Додаткова інформація

ADR/RID	: Ця в'язка рідина класу 3, яка також є шкідливою для довкілля, не підлягає регулюванню щодо пакування об'ємом до 5 л, за умови якщо пакування відповідає загальним положенням 4.1.1.1, 4.1.1.2 та з 4.1.1.4 по 4.1.1.8 згідно з 2.2.3.1.5.2.
Тунельний код	: (D/E)
ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	: Ця в'язка рідина класу 3, яка також є шкідливою для довкілля, не підлягає регулюванню щодо пакування об'ємом до 5 л, за умови якщо пакування відповідає загальним положенням 4.1.1.1, 4.1.1.2 та з 4.1.1.4 по 4.1.1.8 згідно з 2.2.3.1.5.2.
IMDG	: This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

14. Транспортна інформація

IATA : Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" може з'явитися, якщо це необхідно згідно інших транспортних регламентів.

14.6 Спеціальні попередження для користувача : Транспортування на території споживача: завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

14.7 Морський транспорт : Не застосовний.
насіпом згідно з нормативними документами ІМО

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші

Розпорядження ЄС (EC) № 1907/2006 (REACH)

Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації

Додаток XIV

Жоден з компонентів не внесений до списку.

Речовини, що мають особливо небезпечні властивості

Жоден з компонентів не внесений до списку.

Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів : Не застосовний.

Explosive precursors : Не застосовний.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

Не внесений до списку.

Директива Seveso

Цей продукт підпадає під дію Директиви Seveso.

Критерії безпеки

Категорія
P5c
E2

15.2 Оцінка хімічної безпеки : Оцінка хімічної безпеки не проводилося.

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

Абревіатури й скорочення

ATE = Оцінка Гострої Токсичності
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (ЄС) No. 1272/2008]
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту
Положення EUN = Положення про Небезпеку стосовно CLP
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту
RRN = Реєстраційний Номер REACH
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний
ADR = Європейська Угода щодо Міжнародних Дорожніх Перевезень Небезпечних Вантажів
ADN = Європейські Положення щодо Міжнародних Перевезень Небезпечних Вантажів Внутрішнім Водним Транспортом
IMDG = Небезпечні Продукти, що перевозяться Морськими Міжнародними Шляхами
IATA = Міжнародна Асоціація Повітряного Транспорту

Повний текст скорочених формулювань H

H225 H226 H304	Сильно горюча рідина та випари. Горюча рідина та випари. Може бути смертельно шкідливим при проковтуванні та потраплянні у дихальні шляхи.
H312 H315 H317 H319 H332 H335 H336 H361f H373	Шкідливе при контакті зі шкірою. Спричиняє подразнення шкіри. Може викликати алергічну шкіряну реакцію. Викликає важке подразнення очей. Шкідливе при вдиханні. Може спричинити подразнення дихальних шляхів. Може викликати сонливість або запаморочення. Підозрюється, що може бути шкідливим репродуктивної функції. Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
H400 H410	Дуже токсичне для водної флори та фауни. Дуже токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
H411	Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
H412	Шкідливе для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
EUN066	Повторний вплив може викликати сухість або розтріскування шкіри.

Повний текст класифікацій [CLP/GHS]

Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 Aquatic Chronic 2 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 4 НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ГОСТРА) - Категорія 1 НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 1 НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 2 НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 3 НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Repr. 2 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1A	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 2 ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 2 ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 3 ТОКСИЧНЕ ДЛЯ РЕПРОДУКТИВНОЇ СИСТЕМИ - Категорія 2 ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 2 ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1 ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1A

Код	: 00365419	Дата видання/Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
SIGMAFAST 210 HS BASE (TINTED)			

РОЗДІЛ 16: Інша інформація	
STOT RE 2	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 2
STOT SE 3	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 3

Історія

Дата видання/ Дата перегляду	: 4 Квітень 2024
Дата попереднього видання	: 15 Грудень 2023
Підготовлено (ким)	: EHS
Версія	: 2.1

Відмова від претензій

Інформація, що міститься у цій специфікації, базується на наявних наукових і технічних знаннях. Цю інформацію наведено з метою привернути увагу до аспектів безпечності та впливу на здоров'я продуктів, які ми постачаємо, а також порадити попереджувальні заходи щодо зберігання продуктів і поводження з ними.. Щодо технічних характеристик продукції не видається жодних гарантійних зобов'язань. Компанія не несе ніякої відповідальності за недотримання запобіжних заходів, зазначених у цій специфікації, або за будь-яке використання продукції не за її цільовим призначенням.